



IL-KUMMISSJONI EWROPEA

ID-DIRETTORAT ĠENERALI GĦALL-AGRIKOLTURA U L-IŻVILUPP RURALI

Id-Direttorat B. Relazzjonijiet multilaterali, politika dwar il-kwalità
B.5. Promozzjoni

Brussell, 07.07.2016

DDG1.B5/MJ/db D(2016)3210777

GWIDA DWAR PROĊEDURA KOMPETITTIVA

L-ghan ta' din in-nota huwa li tipprovdi gwida dwar l-applikazzjoni tal-proċedura kompetittiva għall-għażla tal-korpi ta' implimentazzjoni fil-każ ta' programmi sempliċi. Din hija indirizzata lil organizzazzjonijiet mhux pubbliċi li jaġixxu bħala applikanti/benefiċjarji. Għan iehor huwa li tipprovdi ċarezza lis-servizzi kompetenti tal-Istati Membri dwar x'inhu mistenni minn proċedura kompetittiva.

KUNTEST

L-att bażiku¹ jagħti s-setgħa lill-Kummissjoni li tadotta atti delegati li jistabbilixxu l-kundizzjonijiet li jirregolaw il-proċedura kompetittiva għall-għażla tal-korpi ta' implimentazzjoni.

L-Artikolu 2(1) tal-att delegat² jirrikjedi li l-organizzazzjonijiet proponenti jagħzlu korpi inkarigati mill-implimentazzjoni tal-programmi sempliċi li jiżguraw proċedura kompetittiva bl-ghan li joffru l-aqwa valur għall-flus minghajr kwalunkwe konflitt ta' interessi.

Skont ir-Regolament ta' implimentazzjoni³, l-Istati Membri għandhom l-obbligu li jivverifikaw li l-korpi ta' implimentazzjoni jkunu ntgħażlu f'konformità mal-proċedura kompetittiva prevista fl-Artikolu 2 tar-Regolament Delegat qabel ma jikkonkludu kuntratti mal-organizzazzjonijiet proponenti magħżula.

Din il-gwida ma tikkonċernax każijiet meta l-organizzazzjoni proponenti tkun korp regolat mil-liġi pubblika fis-sens tad-Direttiva 2014/24/UE (jew tad-Direttiva 2004/18/KE); L-Artikolu 2(2) tal-att delegat jirrikjedi li tali organizzazzjoni proponenti tagħzel korpi ta' implimentazzjoni inkarigati mill-implimentazzjoni tal-programmi sempliċi f'konformità mal-leġislazzjoni nazzjonali li tittrasponi dik id-Direttiva.

Barra minn hekk, japplikaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-Ftehim ta' Għotja (GA)⁴. Skont l-Artikolu 10 tal-GA, iż-żewġ kundizzjonijiet li ġejjin - l-aqwa valur għall-flus

¹ <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/PDF/?uri=CELEX:32014R1144&from=MT>, Artikolu 13(1)

² <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/PDF/?uri=CELEX:32015R1829&from=MT>

³ <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/PDF/?uri=CELEX:32015R1831&from=MT>, 1-Artikolu 10(3) u l-Artikolu 18

⁴ H2020 AGA — Mudell tal-Ftehim tal-Għotja Annotat V2.1 – it-30 ta' Ottubru 2015 MGA Ġenerali, http://ec.europa.eu/research/participants/data/ref/h2020/grants_manual/amga/h2020-amga_en.pdf

(jew, jekk ikun xieraq, l-irhas prezz) u l-kunflitt ta' interessi - għandhom jigu rispettati. Bl-istess mod, dawn il-kundizzjonijiet għandhom jigu sodisfatti anki meta l-benefiċjarji jixtru oġġetti, xogħlijiet u servizzi (ara l-Artikolu 9 tal-GA).

1. L-AHJAR VALUR GĦALL-FLUS

Skont l-ispjegazzjoni mogħtija fl-H2020 annotata tal-MGA⁵, il-benefiċjarji jridu jibbażaw s-sottokuntratti tagħhom fuq “l-aħjar valur għall-flus” (imsejjaħ ukoll “l-aħjar proporzjon bejn il-prezz u l-kwalità”) u b’hekk titqies il-kwalità tas-servizz propost. Għall-aħjar proporzjon bejn il-prezz u l-kwalità, il-prezz huwa aspett essenzjali (flimkien ma’ kriterji ta’ kwalità, bħalma huma l-kwalità teknika, eċċ.), iżda mhux awtomatikament meħtieġ li tintagħżel l-offerta bl-irhas prezz. Sabiex jipprovdu analiżi tajba tal-aħjar proporzjon bejn il-prezz u l-kwalità, il-kriterji li jiddefinixxu “kwalità” għandhom ikunu ċari u koerenti mal-għanijiet tal-kompitu tal-azzjoni li tkun sottokuntrattata.

Il-prinċipju tal-aqwa valur għall-flus ma jirrikjedix proċeduri tal-għażla kompetittivi f’kull każ. Madankollu, jekk benefiċjarju ma jkunx talab diversi offerti, għandu juri kif gie żgurati l-aħjar valur għall-flus⁶.

2. KUNFLITT TA' INTERESSI

Il-benefiċjarji jridu jieħdu l-mizuri kollha biex jipprevjenu kwalunkwe sitwazzjoni fejn l-implimentazzjoni imparzjali u oġġettiva tal-azzjoni tkun compromessa għal raġunijiet li jinvolvu interess ekonomiku, affinità politika jew nazzjonali, rabtiet tal-familja jew emozzjonali jew kwalunkwe interess kondiviż ieħor (“kunflitt ta’ interessi”).

L-Artikolu 20 tal-GA jikkonċerna l-kunflitt ta’ interess. H2020 Annotat⁷ jagħti l-ispjegazzjonijiet u l-eżempji tal-kunflitt ta’ interess kif ġej:

Il-benefiċjarji (u partijiet terzi marbuta) għandhom jiżguraw li l-azzjoni tkun implimentata b'mod imparzjali u oġġettiv, kif deskritt fil-GA. Għandhom jagħmlu l-almu tagħhom biex jevitaw kunflitti ta' interess.

Ikun hemm “kunflitt ta’ interessi” jekk **interessi kondiviżi**:

- influwenzaw il-proċedura tal-għażla/tal-għotja tal-kuntratt/tas-sottokuntratt
- influwenzaw il-prezz tal-kuntratt/tas-sottokuntratt u dan ma jikkorrispondix mal-prezz tas-suq jew
- affettwaw il-prestazzjoni tal-azzjoni, kif imkejjel bl-istandards ta’ kwalità xierqa.

⁵ H2020 AGA — Mudell tal-Ftehim tal-Għotja Annotat V2.1 – MGA Ġenerali tat-30 ta' Ottubru 2015, http://ec.europa.eu/research/participants/data/ref/h2020/grants_manual/amga/h2020-amga_en.pdf, p. 131

⁶ NOTA GHALL-ATTENZJONI TAL-MEMBRI TAL-KUMITAT GHALL-ORGANIZZAZZJONI KOMUNI TAS-SWIEQ AGRIKOLI — PROMOZZJONI, Ares(2016)438327–27/01/2016

⁷ H2020 AGA — Mudell tal-Ftehim tal-Għotja Annotat: V2.1 – it-30 ta' Ottubru 2015 MGA Ġenerali, http://ec.europa.eu/research/participants/data/ref/h2020/grants_manual/amga/h2020-amga_en.pdf, p. 239 - 240

Dawn l-interessi jistgħu jkunu:

- **interessi ekonomiċi** (*pereżempju kuntratti jew sottokuntratti preferenzjali u mhux ġustifikati ma' kumpaniji konnessi (mhux ibbażati fuq l-aħjar valur għall-flus, il-mertu tekniku, eċċ.)*)

Eżempji:

Il-benefiċjarju jagħti xogħol fl-għamla ta' sottokuntratt lil persuna ġuridika oħra bi prezz li jkun oġġla minn dak tas-suq għax ikollu ishma jew interess ekonomiku f'din l-entità legali l-oħra.

Università tagħti xogħol fl-għamla ta' sottokuntratt lil kumpanija tal-konsulenza proprjetà ta' professur li jkun qed iwettaq parti mix-xogħol għall-proġett li tkun qed tiegħu sehem fih l-università.

Università tagħti sottokuntratt preferenzjali lill-kumpanija spin-off tagħha: il-kuntratt ma jkunx ibbażat fuq il-prinċipju tal-aħjar valur għall-flus (jiġifieri li l-prezz ikun oġġla mill-prezz ġenerali tas-suq għall-istess tip ta' servizz).

- **affinità politika jew nazzjonali** (*pereżempju benefiċjarji jew partijiet terzi jintagħżlu, jew deċiżjonijiet relatati mar-riċerka jiġu adottati, abbażi ta' kunsiderazzjonijiet politiċi, konnessjonijiet jew affinità nazzjonali*)

Eżempju: *L-għażla ta' sit ta' dimostrazzjoni tal-azzjoni hija bbażata fuq affinitajiet nazzjonali, mhux fuq il-merti tas-sit. H2020 AGA — Mudell tal-Ftehim tal-Għotja Annotat: V2.1 – it-30 ta' Ottubru 2015 MGA Ġenerali:*

- **rabtiet emozzjonali jew mal-qraba** (*pereżempju kuntratti jew sottokuntratti magħmula ma' membri tal-familja għall-benefiċċju tagħhom*)

Eżempju: *Raġel jaħdem ma' benefiċjarju li jagħti xogħol fl-għamla ta' sottokuntratt lil SME proprjetà ta' martu.*

- **interessi oħra kondiviżi.**

Eżempji:

Jekk benefiċjarju jew terza persuna jiehdu sehem fl-azzjoni mhux minhabba l-kapaċità teknika u l-mertu oġġettiv tagħhom, izda minhabba li għandhom relazzjoni mill-qrib ma' xi hadd ieħor li jaħdem għall-azzjoni, u dan jaffettwa l-implimentazzjoni tal-azzjoni.

Jekk deċiżjonijiet magħmula fil-kuntest tal-azzjoni ma jittiehdux f'konformità ma' kriterji oġġettivi u imparzjali, izda minhabba dawn l-interessi kondiviżi.

Jekk entitajiet b'rabtiet mill-qrib joħolqu relazzjoni professjonali bil-ħsieb li jkunu parti mill-azzjoni sabiex jissodisfaw interessi oħra, u b'riżultat ta' dan, il-kwalità tal-implimentazzjoni tkun (jew ikun hemm ċans li tkun) compromessa.

Jekk hemm (**riskju ta')** **kunflitt ta' interessi**, il-benefiċjarju għandu **jinforma** lill-Kummissjoni/lill-Aġenzija (permezz tas-sistema ta' skambju elettroniku; *ara l-Artikolu 52*), sabiex ikunu jistgħu jittiehdu passi biex isolvuh jew jevitawh.

B'riżultat ta' dan, il-Kummissjoni/l-Aġenzija jistgħu jwettqu ċerti miżuri.

Minkejja li mhumiex limitattivi, dawn l-eżempji jipprovdu bażi tajba biex l-Istati Membri jiżviluppaw il-linji gwida tagħhom stess.

LINJI GWIDA DWAR IL-PROCEDURA KOMPETITTIVA

L-att Delegat jippermetti ċerta flessibbiltà dwar kif il-proċedura kompetittiva tista' tiġi organizzata minn benefiċjarji potenzjali għall-għażla tal-korpi ta' implimentazzjoni, sakemm iż-żewġ kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-att jiġu rispettati.

Madankollu, l-att bażiku jeħtieġ proċedura kompetittiva fil-kazijiet kollha, irrispettivament minn jekk organizzazzjoni proponenti tkun jew ma tkunx pubblika. L-organizzazzjonijiet pubbliċi huma soġġetti għar-regoli nazzjonali li jittrasponu d-Direttiva dwar l-Akkwist Pubbliku (li skont id-definizzjoni tiżgura l-konformità mal-prinċipju tal-“proċedura kompetittiva”); dawn ir-regoli madankollu ma japplikawx għal organizzazzjonijiet mhux pubbliċi.

Meta wieħed iqis li l-implimentazzjoni ta' programmi ta' promozzjoni mhix ristretta biss għal parti limitata tal-programm, l-ammonti ta' kontribuzzjonijiet tal-UE li jintużaw minn sottokuntratturi normalment ikunu sostanzjali.

Fid-dawl ta' dan ta' hawn fuq, u sabiex jiġi żgurat t-trasparenza, it-trattament indaqs bejn l-operaturi ekonomiċi u l-ġestjoni u l-kontroll xierqa, huwa f'loku li l-Istati Membri jistabbilixxu “proċedura kompetittiva” li tistabbilixxi l-kriterji li għandhom jiġu rrispettati minn organizzazzjonijiet mhux pubbliċi.

Meta jiġi stabbiliti l-kriterji għal “proċedura kompetittiva”, għandu jitqies li l-importanza u l-komplessità tal-proċedura għandhom ikunu proporzjonati skont l-importanza ekonomika tagħha filwaqt li jkunu żgurati l-prinċipji fundamentali tat-Trattat tal-UE: in-nondiskriminazzjoni, it-trattament ugwali, kif ukoll it-trasparenza shiha dwar il-kriterji tal-għażla u tal-għoti li għandhom jiġu applikati. Dan ikun jeħtieġ mill-inqas dan li ġej:

- l-avviż tal-kuntratt jiġi ppubblikat u reklamati kif xieraq;
- jingħata biżżejjed żmien biex jilhqas l-offerti;
- issir evalwazzjoni oġġettiva u mhux diskriminatorja tal-offerti
- issejtni valutazzjoni ta' kull kunflitt ta' interessi possibbli.

Issir referenza għad-dispożizzjonijiet tat-Titolu V tar-Regolament Finanzjarju⁸

Għal **kuntratti** ta' valur baxx, tista' tintuża proċedura nnegożjata mingħajr pubblikazzjoni minn qabel ta' avviż dwar kuntratt b'konsultazzjoni ma' mill-anqas tliet kandidati, jew kwalunkwe metodu alternattiv biex jiġi żgurat li jkun inkiseb tassew l-aħjar valur għall-flus.

F'każ li benefiċjarju għandu **kuntratt qafas** eżistenti ma' korp tal-implimentazzjoni, dan tal-aħħar jista' jintuża jekk il-kundizzjonijiet (l-aħjar valur għall-flus u n-nuqqas ta' kunflitt ta' interessi) jithassar fiż-żmien tal-għoti tagħhom⁹.

⁸ Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (GU L 298, 26.10.2012, p. 1); Preżentazzjoni sinottika r-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u r-Regoli tal-Applikazzjoni tiegħu jinsabu fuq http://ec.europa.eu/budget/biblio/publications/publications_en.cfm

⁹ **Għal mistoqsijiet u tweġibiet:** http://ec.europa.eu/agriculture/promotion/policy-post-2015/qa_en.pdf (Ares(2016)1196729 - 09/03/2016)

L-eżistenza ta' regoli nazzjonali li jiggarantixxu proċedura kompetittiva tista' tkun soġġetta għal awditjar taht il-proċedura ta' approvazzjoni tal-konformità.